

347766-2026 - Nadmetanje

Švicarska – Građevinski radovi – Seewasserwerk Riet II, Los 1: Tiefbau

OJ S 97/2026 21/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

E-pošta: michael.stang@sgsw.ch

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Seewasserwerk Riet II, Los 1: Tiefbau

Opis: Die RWSG versorgt rund 150'000 Personen sowie zahlreiche Betriebe in der Region Bodensee bis St. Gallen. Aufgrund steigenden Wasserbedarfs, fehlender Redundanzen und bestehender Studien plant die RWSG den Bau eines neuen Seewasserwerks neben dem Hochdruckpumpwerk Riet in Goldach zur langfristigen Sicherstellung der regionalen Wasserversorgung. Die Erstellung des Neubaus wurde in mehrere Lose aufgeteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Los Tiefbau. Diese Ausschreibung umfasst insbesondere folgende Leistungen: - Erdarbeiten, einschliesslich Aushub- und Auffüllarbeiten - Fachgerechte Entsorgung von Altlasten - Baugrubensicherung mittels Spundwänden, Longarinen, Spriessungen - Wasserhaltung mittels Filterbrunnen und Wellpoint-Anlagen. sowie Aufbereitung (PFAS-belastetes Wasser) - Erstellung von Ortsbetonpfählen - Entwässerung von Klar- und Schmutzwasser - Werkleitungsbau - Erstellung von Umgebungsflächen und Fahrbahnen, einschliesslich Kofferung, Abschlüsse und Beläge Zwischen dem Los Tiefbau und den weiteren Losen bestehen zahlreiche Schnittstellen, insbesondere mit Los 2 (Hochbau / Baumeisterarbeiten) sowie Los 3, Seewasserfassungen mit Spülbohrungen). Eine enge Koordination zwischen den beteiligten Unternehmungen ist daher erforderlich. Baubeginn ist der 10. August 2026. Die Teilbaugrube für die Spülbohrungen muss bis zum 30. September 2026 stehen. Die Ausführung der Tiefbauarbeiten erfolgt in Etappen bis zur Vollendung im Juni 2029.

Identifikacijska oznaka postupka: f703dffd-0569-45a6-882a-45cc89fdc096

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Seewasserwerk Riet II, Los 1: Tiefbau

Opis: Die RWSG versorgt rund 150'000 Personen sowie zahlreiche Betriebe in der Region Bodensee bis St. Gallen. Aufgrund steigenden Wasserbedarfs, fehlender Redundanzen und bestehender Studien plant die RWSG den Bau eines neuen Seewasserwerks neben dem Hochdruckpumpwerk Riet in Goldach zur langfristigen Sicherstellung der regionalen Wasserversorgung. Die Erstellung des Neubaus wurde in mehrere Lose aufgeteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Los Tiefbau. Diese Ausschreibung umfasst insbesondere folgende Leistungen: - Erdarbeiten, einschliesslich Aushub- und Auffüllarbeiten - Fachgerechte Entsorgung von Altlasten - Baugrubensicherung mittels Spundwänden, Longarinen, Spriessungen - Wasserhaltung mittels Filterbrunnen und Wellpoint-Anlagen. sowie Aufbereitung (PFAS-belastetes Wasser) - Erstellung von Ortsbetonpfählen - Entwässerung von Klar- und Schmutzwasser - Werkleitungsbau - Erstellung von Umgebungsflächen und Fahrbahnen, einschliesslich Kofferung, Abschlüsse und Beläge Zwischen dem Los Tiefbau und den weiteren Losen bestehen zahlreiche Schnittstellen, insbesondere mit Los 2 (Hochbau / Baumeisterarbeiten) sowie Los 3, Seewasserfassungen mit Spülbohrungen). Eine enge Koordination zwischen den beteiligten Unternehmungen ist daher erforderlich. Baubeginn ist der 10. August 2026. Die Teilbaugrube für die Spülbohrungen muss bis zum 30. September 2026 stehen. Die Ausführung der Tiefbauarbeiten erfolgt in Etappen bis zur Vollendung im Juni 2029.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Goldach

Poštanski broj: 9403

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

Dodatne informacije: Rietli / Rietbergstrasse 65

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Simap.ch

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLjJwcm9qZWNO0SWQ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 31/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 180 Dani

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Još nije poznato

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokovima za preispitivanje: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

Registracijski broj: b8801cb8-103a-433c-b900-08b83e766096

Poštanska adresa: St. Leonhard-Strasse 15

Grad: St. Gallen

Poštanski broj: 9000

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: michael.stang@sgsw.ch

Tel.: +41712245157

Internet: <https://www.rwsg.ch/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registracijski broj: BVGER

Poštanska adresa: Postfach

Grad: St. Gallen

Poštanski broj: 9023

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Internet: <https://www.bvger.ch>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Simap.ch

Registracijski broj: CH001

Poštanska adresa: Holzikofenweg 36

Grad: Bern

Poštanski broj: 3003
Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Zemlja: Švicarska
E-pošta: support@simap.ch
Tel.: +41584646388
Internet: <https://www.simap.ch>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja
:
f234f903-2962-49c1-b385-9b31fce36a12-01
Glavni razlog promjene
:
Ažurirane informacije

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

Opis promjena: Das Eingabedatum wurde in den Unterlagen (Teil A) korrigiert.

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3e339074-5cfe-45d9-88d1-6192fdd746cb - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 17
Datum slanja obavijesti: 20/05/2026 02:25:57 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 347766-2026
Broj izdanja SL S-a: 97/2026
Datum objave: 21/05/2026